

**Dirección General de Minería**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
**Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12**  
**Correspondiente al mes de: Diciembre**

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO			Costo de Boleto Aéreo	Total
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior		
1	Mynor Alfredo Palacios Villatoro	Realizar diligencia de allanamiento a slupuesta área ilegal, a requerimiento del Ministerio Público	Quetzaltenango	648.50	0.00	0.00	0.00	648.50
2	Oscar Arnulfo Morales Veliz	Inspeccionar áreas en solicitudes mineras	Baja Verapaz	455.00	0.00	0.00	0.00	455.00
3	Nelson Anibal Ruano Santizo	Realizar inspección general a Derechos Mineros	Izabal y Jutiapa	1,071.00	0.00	0.00	0.00	1,071.00
4	Francisco Nahoki Quan Aguirre	Realizar inspección a requerimiento del Ministerio Público	Quetzaltenango	504.00	0.00	0.00	0.00	504.00
5	Viridiana Sarahi Saavedra Lopez	Asistir a reunion de trabajo en la sede regional del INFOM	San Marcos	405.00	0.00	0.00	0.00	405.00
6	Viridiana Sarahi Saavedra Lopez	Realizar inspección general a Derechos Mineros y a supuestas áreas ilegales	El Progreso	486.00	0.00	0.00	0.00	486.00
7	Viridiana Sarahi Saavedra Lopez	Asistir a reunion de trabajo en la sede regional del INFOM	San Marcos	490.50	0.00	0.00	0.00	490.50
8	Delmar Misael Villatoro Martinez	Asistir a reunion de trabajo en la sede regional del INFOM	San Marcos	428.00	0.00	0.00	0.00	428.00
9	Delmar Misael Villatoro Martinez	Asistir a reunion de trabajo en la sede regional del INFOM	San Marcos	473.00	0.00	0.00	0.00	473.00
10	Karin Fabiola Landaverry	Realizar inspección por solicitud de credencial de exportación	El Progreso	193.00	0.00	0.00	0.00	193.00
11	Salome Canil Patzan	Conducir al personal a realizar notificaciones	San Marcos	580.00	0.00	0.00	0.00	580.00
12	Nelson Anibal Ruano Santizo	Realizar inspección por solicitud de credencial de exportación	Izabal	824.05	0.00	0.00	0.00	824.05
13	Salome Canil Patzan	Conducir al personal a realizar notificaciones	Zacapa, Chiquimula y Baja Verapaz	1,203.00	0.00	0.00	0.00	1,203.00
14	Salome Canil Patzan	Conducir al personal a realizar notificaciones	El Progreso, Alta Verapaz y Baja Verapaz	1,840.00	0.00	0.00	0.00	1,840.00



**Dirección General de Minería**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
 Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12  
 Correspondiente al mes de: **Diciembre**

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO				Total
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior	Costo de Boleto Aéreo	
15	Karin Fabiola Landaverry	Participar en el taller regional para geoparques mundiales de la UNESCO, en America Latina y el Caribe	Manizales, Colombia	0.00	0.00	3,811.18	0.00	3,811.18
16	Jose Carlos Padilla Borrayo	Realizar inspección por solicitud de credencial de exportación	Alta Verapaz e Izabal	1,444.00	0.00	0.00	0.00	1,444.00
17	Francisco Nahoki Quan Aguirre	Realizar inspección general a derecho minero	El Progreso	933.25	0.00	0.00	0.00	933.25
18	Oscar Arnulfo Morales Veliz	Inspeccionar áreas en solicitudes mineras	Santa Rosa	502.50	0.00	0.00	0.00	502.50

**16,291.98**

  
 Lic. Pablo Yaquian Rodas  
 Jefe Departamento  
 Administrativo Financiero  
 Dirección General de Minería



**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12  
Periodo: Diciembre 2019

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO				Total
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior	Costo de Boleto Aéreo	
1	Jose Gregorio Alvarez Donis	Conducir al tecnico Jorge Luis Arevalo a recepcion de muestras y documentacion de importaciones y exportaciones, del 13 de noviembre de 2019	San Jose, Escuintla	Q 191.25	Q -	Q -	Q -	Q 191.25
2	Mynor Alexander Soto Martinez	Traslado de tecnico Cristian Posadas a Puerto Barrios, Izabal al Ministerio de Energia y Minas y a traer muestras de productos petroleros, del 17 al 21 de octubre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q 1,372.90	Q -	Q -	Q -	Q 1,372.90
3	Jose Gregorio Alvarez Donis	Conducir al tecnico Elvis Alexander Figueroa Garacia a Inspeccion a Plantas de GLP, del 06 de noviembre de 2019	Santiago Sacatepequez, Sacatepequez	Q 197.00	Q -	Q -	Q -	Q 197.00
4	Mynor Alexander Soto Martinez	Conducir a tecnico Juan Carlos Bernabe Perez Yantuch a verificacion de calidad y cantidad en estaciones de servicio, del 04 al 08 de noviembre de 2019	Huehuetenango, La Democracia, Totonicapan, Huehuetemango, Totonicapan	Q 1,762.50	Q -	Q -	Q -	Q 1,762.50
5	Jose Gregorio Alvarez Donis	Conducir a tecnico Chistian Fernando Posadas Gonzalez a recepcion de muestras y documentacion de importaciones y exportaciones en delegacion de Santo Tomas de Castilla, del 18 al 22 de noviembre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q 1,725.50	Q -	Q -	Q -	Q 1,725.50
6	Oscar Ruben Gomez Centeno	Conducir al ingeniero Elvis Sergio Cifuentes Alvarado, a acompañamiento a persona de la Contraloria General de Cuentas, derivado de la visita a los campos petroleros de los contratos 2-85 del campamento Xan y 1-2006 de campamento Ocultun, del 04 al 08 de noviembre de 2019	San Andres y La Libertad, Peten	Q 887.40	Q -	Q -	Q -	Q 887.40
7	Manuel de Jesus Meza	Conducir a tecnico Chistian Fernando Posadas Gonzalez a recepcion de muestras de importaciones y exportaciones en Delegacion de Snto Tomas de Castilla, del 26 al 29 de noviembre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q 1,176.00	Q -	Q -	Q -	Q 1,176.00
8	Yeimi Yuliana Carpio Samayoa	Ejercicio piloto (ventanilla de tramites de construccion) VTC, del 22 de noviembre de 2019	Quetzaltenango, Quetzaltenango	Q 135.00	Q -	Q -	Q -	Q 135.00

**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
**Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12**  
**Periodo: Diciembre 2019**

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO				Total
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior	Costo de Boleto Aéreo	
9	Oscar Ruben Gomez Centeno	Conducir a tecnico Luis Daniel Maldonado a Inspeccion tecnica a estaciones de servicio, del 19 al 22 de noviembre de 2019	Santa Cruz Barillas, huehuetenango y Quetzaltenango, Huehuetenango y Quetzaltenango	Q 1,117.50	Q -	Q -	Q -	Q 1,117.50
10	Manuel de Jesus Meza	Conducir al Licenciado Hector Miguel Hernandez Velasquez a entrega de documentacion a la Fiscalia del Ministerio Publico, el 19 de noviembre de 2019	San Jose, Escuintla	Q 130.00	Q -	Q -	Q -	Q 130.00
11	Sergio Gabriel Monzon Ordoñez	Supervision a empresa portuaria nacional Santo Tomas de Castilla, Puerto Barrios, Izabal, del 25 al 26 de noviembre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q 590.00	Q -	Q -	Q -	Q 590.00
12	Jose Gregorio Alvarez Donis	Conducir al tecnico Juan Carlos Bernabe Perez Yantuch a verificacion de calidad y cantidad en estacines de servicio, del 02 al 05 de diciembre de 2019	Joyabaj y Santa Cruz Quiche, Quiche	Q 1,415.50	Q -	Q -	Q -	Q 1,415.50
13	Jose Gregorio Alvarez Donis	Conducir al Director Ing. Sergio Gabriel Monzon Ordoñez a supervision a empresa Portuaria Nacional de Santo Tomas de Castilla, del 25 al 26 de noviembre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q 564.50	Q -	Q -	Q -	Q 564.50
14	Sergio Gabriel Monzon Ordoñez	Asisitir a reunion con alcalde de Jacaltenango, a realizarse en el municipio de Jacaltenango, del departamento de Huehuetenango, del 04 al 05 de diciembre de 2019	Jacaltenango, Huehuetenango	Q 373.00	Q -	Q -	Q -	Q 373.00
15	David Daniel Zuñiga Ventura	Fiscalizacion tecnica de operaciones de Explotacion den el campamento Xan del contrato petrolero 2-85, a realizarse en el municipio de San Andres, del departamento de Peten, del 10 al 17 de octubre de 2019	San Andres , Peten	Q 115.00	Q -	Q -	Q -	Q 115.00
16	Anibal Armando Alvarado Racancoj	Fiscalizacion tecnica de operaciones de explotacion en el campamento Xan del contrato petrolero 2-85, a realizarse en el municipio de San Andres, del departamento de Peten, del 17 al 23 de octubre de 2019	San Andres , Peten	Q 301.50	Q -	Q -	Q -	Q 301.50
17	Jorge Mario Ruano Perez	Fiscalización tecnica de operaciones de explotacion en el campamento Rubelsanto del contrato petrolero 2-2009, a realizarse en el municipio de Chisec, del Departamento de Alta Verapaz, del 21 de octubre al 05 de noviembre de 2019	Chisec, Alta Verapapz	Q 120.00	Q -	Q -	Q -	Q 120.00

**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
**Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12**  
**Período: Diciembre 2019**

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO				
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior	Costo de Boquete Aéreo	Total
18	David Daniel Zuñiga Ventura	Fiscalización técnica de operaciones de explotación en el campamento Xan del Contrato Petrolero 2-85, a realizarse en el municipio de San Andres, del departamento de Peten, del 14 al 21 de noviembre de 2019	San Andres , Peten	Q 292.00	Q -	Q -	Q -	Q 292.00
19	Jorge Mario Ruano Perez	Fiscalización técnica de operaciones de explotación en el campamento Rubelsnato del contrato Petrolero 2-2009, a realizarse en Chisec, Alta Verapaz,, del 18 de noviembre al 03 de diciembre de 2019	Chisec, Alta Verapapz	Q 120.00	Q -	Q -	Q -	Q 120.00
20	Julio Cesar Torres Garcia	Fiscalización técnica de operaciones de explotación en el campamento Xan del contrato petrolero 2-85, a realizarse en el municipio de San Andres, del departamento de Peten, del 07 al 14 de noviembre de 2019	San Andres , Peten	Q 341.00	Q -	Q -	Q -	Q 341.00
21	Sergio Rolando Martinez Mendoza	Atencion a denuncia por posible derrame de Hidrocarburos, a realizarse en el municipio de Puerto Barrios, del Departamento de Izabal del 06 al 08 de noviembre de 2019 (complemento)	Puerto Barrios, Izabal	Q 357.00	Q -	Q -	Q -	Q 357.00
22	Edgar Roberto Castilla Cifuentes	Supervision de operaciones a Mini refineria La Libertad, a realizarse en el municipio de La Libertad, del departamento de Peten, del 04 al 08 de noviembre de 2019	La Libertad, Peten	Q 655.00	Q -	Q -	Q -	Q 655.00
23	Edgar Roberto Castilla Cifuentes	Plan de trabajo anual 2019 convenio internacional para la precencion de la contaminacion desde los buques (MARPOL) 73/78, a realizarse en el municipio de San Jose, del departamento de Escuintla, del 13 al 15 de noviembre de 2019	San Jose, Escuintla	Q 902.25	Q -	Q -	Q -	Q 902.25
24	Boris Ivan Velasquez Fernandez	Verificacion de cantidad y calidad en estaciones de servicio a realizarse en el municipio de Zacapa y Chiquimula, del departamento de Zacapa y Chiquimula, del 05 al 08 de noviembre de 2019	Zacapa y Chiquimula. Zacapa y Chiquimula	Q 1,264.45	Q -	Q -	Q -	Q 1,264.45
25	Boris Ivan Velasquez Fernandez	Verificacion de calidad y cantidad en estaciones de servicio, a realizarse en el municipio de Nueva Concepcion del departamento de Escuintla, del 20 al 22 de noviembre de 2019	Nueva Concepcion, Escuintla	Q 923.50	Q -	Q -	Q -	Q 923.50
26	Juan Carlos Escobar Rodriguez	Verificacion de calidad y cantidad en estaciones de servicio a realizarse en el municipio de Jalapa, San Pedro Pinula, del departamento de Jalapa, del 26 al 28 de noviembre de 2019	Jalapa, San Pedro Pinula, Jalapa	Q 810.00	Q -	Q -	Q -	Q 810.00

**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12  
Periodo: Diciembre 2019

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO				
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior	Costo de Boleto Aéreo	Total
27	Edgar Roberto Castilla Cifuentes	Verificación de calidad y cantidad en estaciones de servicio, a realizarse en el municipio de Jalapa y San Pedro Pinula, del departamento de Jalapa, del 26 al 28 de noviembre de 2019	Jalapa, San Pedro Pinula, Jalapa	Q 885.00	Q -	Q -	Q -	Q 885.00
28	Jose Francisco Pedroza Cambara	Reunion con Alcalde de Jacaltenango, a realizarse en el municipio de Jacaltenango, del departamento de Huehuetenango, del 04 al 06 de diciembre de 2019	Jacaltenango, Huehuetenango	Q 546.95	Q -	Q -	Q -	Q 546.95
29	Boris Ivan Velasquez Fernandez	Verificación de calidad y cantidad en estacines de servicio, a realizarse en el municipio de Barberena del departamento de Santa Rosa, del 04 al 05 de diciembre de 2019	Barberena, Santa Rosa	Q 352.00	Q -	Q -	Q -	Q 352.00
30	Edgar Roberto Castilla Cifuentes	Verificación de operaciones a Mini Refinería La Libertad, a realizarse en el municipio de la Libertad, del Departamento de Peten, del 02 al 06 de diciembre de 2019	La Libertad, Peten	Q 509.00	Q -	Q -	Q -	Q 509.00
31	Boris Ivan Velasquez Fernandez	Toma de muestras de cilindros para envasado de GLP, a realizarse en el departamento de Chimaltenango, del municipio de Tecpan Guatemala, a realizarse en el municipio de Tecpan Chimaltenango, del departamento de Chimaltenango, del 12 de diciembre de 2019	Tecpan, Chimaltenango	Q 53.00	Q -	Q -	Q -	Q 53.00
32	Jose Juan Ramirez Cante	Inspeccion tecnica a estaciones de servicio y expendios de GLP, a realizarse en el municipio de La Blanca, Retalhuleu e Iztapa, del departamento de San Marcos, Retalhuleu y Escuintla, del 29 al 31 de octubre de 2019	La Blanca, Retalhuleu e Iztapa, San Marcos, Retalhuleu y Escuintla	Q 756.40	Q -	Q -	Q -	Q 756.40
33	Gerardo Eleazar Reyes Donis	Ejercicio Piloto (Ventanilla de tramites de construccion) VTC Quetzaltenango, a realizarse en el municipio de Quetzaltenango, del departamento de Quetzaltenango, del 22 de noviembre de 2019	Quetzaltenango, Quetzaltenango	Q 189.00	Q -	Q -	Q -	Q 189.00
34	Luis Daniel Maldonado	Inspeccion tecnica a estaciones de servicio, a realizarse en el municipio de Santa Cruz Barilla, Huehuetenango y Quetzaltenango, del departamento de Huehuetenango y Quetzaltenango, del 19 al 22 de noviembre de 2019	Santa Cruz Barillas, huehuetenango y Quetzaltenango, Huehuetenango y Quetzaltenango	Q 1,146.00	Q -	Q -	Q -	Q 1,146.00
35	Gerardo Eleazar Reyes Donis	Reunion con Alcalde de Jacaltenango, a realizarse en el municipio de jacaltenango, del departamento de Huehuetenango, del 04 al 05 de diciembre de 2019	Jacaltenango, Huehuetenango	Q 486.45	Q -	Q -	Q -	Q 486.45



**Dirección General de Hidrocarburos**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
**Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12**  
**Periodo: Diciembre 2019**

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO					Total
				Viáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Viáticos al Exterior	Costo de Boleto Aéreo		
36	Jorge Luis Arevalo Alvarado	Atencion a denuncia por posible derrame de Hidrocarburos, a realizarse en el municipio de Puerto Barrios, del Departamento de Izabal, del 06 al 08 de noviembre de 2019 (complemento)	Puerto Barrios, Izabal	Q -	Q 357.00	Q -	Q -	Q 357.00	
37	Jorge Luis Arevalo Alvarado	Recepcion de muestras de documentacion de importaciones y exportaciones en delegacion de San Jose, a realizarse en el municipio de San Jose, del departamento de Escuintla, del 13 de noviembre de 2019	San Jose, Escuintla	Q -	Q 191.25	Q -	Q -	Q 191.25	
38	Juan Carlos Bernabe Perez Yantuch	Verificacion de calidad y cantidad en estaciones de servicio, a realizarse en el municipio de Huehuetenango, La Democracia y Totonicapan, del departamento de Huehuetenango y Totonicapan, del 04 al 08 de noviembre de 2019	Huehuetenango, La Democracia, Totonicapan, Huehuetemango, Totonicapan	Q -	Q 1,706.50	Q -	Q -	Q 1,706.50	
39	Elvis Alexander Figueroa Garcia	Inspeccion a plantas de GLP, a realizase en el municipio de Chimaltenango, del departamento de Chimaltenango, del 05 de noviembre de 2019	Chimaltenango, Chimaltenango	Q -	Q 141.50	Q -	Q -	Q 141.50	
40	Chistian Fernando Posadas Gonzalez	Recepcion de muestras y documentacion de importaciones y exportaciones en delegacion de Santo Tomas de Castilla, del departamento de Izabal, del 18 al 22 de noviembre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q -	Q 1,705.00	Q -	Q -	Q 1,705.00	
41	Juan Carlos Bernabe Perez Yantuch	Verificacion de calidad y cantidad en estaciones de servicio, del 18 al 22 de noviembre de 2019	Pajapita, Ayutla y Catarina, San Marcos	Q -	Q 1,767.50	Q -	Q -	Q 1,767.50	
42	Chistian Fernando Posadas Gonzalez	Recepcion de muestras y documentacion de importaciones y exportaciones en delegacion Santo Tomas de Castilla, del departamento de Izabal, del 26 al 29 de noviembre de 2019	Puerto Barrios, Izabal	Q -	Q 1,177.00	Q -	Q -	Q 1,177.00	
43	Roberto Hernandez Gomez	Asistir a reunion con alcalde de Jacaltenango, del 04 al 05 de diciembre de 2019	Jacaltenango, Huehuetenango	Q -	Q 525.95	Q -	Q -	Q 525.95	
44	Juan Carlos Bernabe Perez Yantuch	Verificacion de calidad y cantidad en estaciones de servicio del 02 al 05 de diciembre de 2019	Joyabaj y Santa Cruz Quiche, Quiche	Q -	Q 1,387.50	Q -	Q -	Q 1,387.50	
45	Victor Manuel Ramirez Quintanilla	Toma de muestras de cilindros para envasar GLP, del 12 de diciembre de 2019	Tecpan, Chimaltenango	Q -	Q 35.00	Q -	Q -	Q 35.00	
46	Elvis Alexander Figueroa Garcia	Toma de muestras de cilindros para envasar GLP, del 12 de diciembre de 2019	Tecpan, Chimaltenango	Q -	Q 35.00	Q -	Q -	Q 35.00	

*Alma Ovando*  
Alma Ovando  
Encargada de Presupuesto  
Dirección General de Hidrocarburos  
GUATEMALA, C. A.

*Lic. Luis Emilio Soto C.*  
Lic. Luis Emilio Soto C.  
Jefe Depto. Administrativo Financiero  
Dirección General de Hidrocarburos  
GUATEMALA, C. A.



**Dirección General de Energía**  
**Listado de Viajes Nacionales e Internacionales**  
**Ley de Acceso a la Información Pública Artículo 10 numeral 12**  
**Correspondiente al mes de Diciembre 2019**

No.	Nombre de la persona	Objetivos del viaje	Destino	COSTO			Costo de Boleto Aéreo	Total
				Víáticos al Interior	Reconocimiento de gastos	Víáticos al Exterior		
	MONICA MARIA PEREZ YAT	MIEMBROS DEL COMITÉ AD HOC DEL CONSEJO DIRECTOR DEL MERCADO ELECTRICO REGIONAL -CRIE-	SAN JOSE, COSTA RICA	Q -	Q -	Q 1,698.96	Q -	1,698.96
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								

*[Handwritten Signature]*  
**Licda. Angeles Robles**  
 Jefe Depto. Administrativo Financiero  
 Dirección General de Energía

